

Technaxx® * Gebrauchsanleitung

21W Solar-Ladetasche TX-207

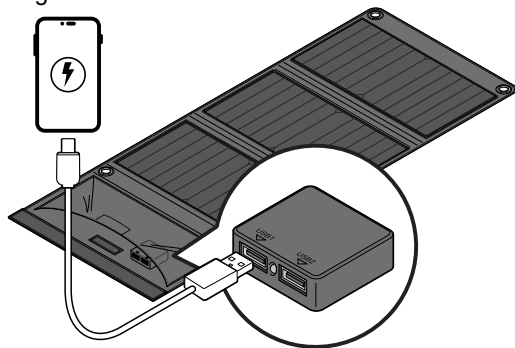
Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit diesem Gerät spielen.

Die Gebrauchsanleitung für zukünftige Bezugnahme oder eine Produktweitergabe sorgfältig aufbewahren. Verfahren Sie ebenso mit dem Originalzubehör dieses Produktes. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an den Händler oder das Ladengeschäft, wo Sie dieses Produkt gekauft haben. Viel Spaß mit Ihrem Produkt. * Teilen Sie Ihre Erfahrungen und Meinung auf einem der bekannten Internetportale.

Besonderheiten

- Zusammenklappbares, kompaktes Design, perfekt für Wanderungen, Camping und Outdoor
- 2x USB-Anschluss in einer Tasche zum einfachen Aufladen von Powerbanks und Smartphones
- Stoffbezug aus PET-Material



Technische Spezifikationen

Max. Leistung	21W
Max. Spannung	6V
Strom	3.5A Max
Leistungsfähigkeit	>19%
Solarmodul	Monocrystalline Solarzelle
Arbeitstemperatur	+10°C~+40°C
Material	PET
Steckertyp	2x USB-A (3.5A Max.)
Gewicht des Geräts / Dimension	0.8kg /29(70) x 17 x 3cm
Inhalt der Verpackung	21W Solartasche zum Aufladen TX-207, Benutzerhandbuch

Sicherheitshinweise

- Beachten Sie bei der Benutzung die Sicherheitshinweise.
- Die Installation und Inbetriebnahme darf nur von autorisierten Elektrofachkräften durchgeführt werden.
- Jegliche Modifikation oder Veränderung des Produkts beeinträchtigt die Sicherheit des Produkts. Vorsicht Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen am Produkt oder seinem Zubehör dürfen nur vom Hersteller oder von Personen, die vom Hersteller ausdrücklich dazu autorisiert wurden, durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt niemals ohne Genehmigung.
- Führen Sie niemals selbst Reparaturen durch!
- Behandeln Sie das Produkt mit Vorsicht. Es kann durch Schütteln oder Herunterfallen aus geringer Höhe beschädigt werden.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Das Solarmodul darf nur im Rahmen seiner Eignung verwendet werden.
- Das Solarmodul darf technisch nicht verändert werden.
- Halten Sie Feuchtigkeit von Werkzeugen und der Arbeitsumgebung fern!
- Schließen Sie nur Kabel mit trockenen Steckern an.
- Stecken Sie keine elektrisch leitenden Teile in die Steckverbindung des Solarmoduls.
- Niemals direkt an den Hausstrom anschließen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

ACHTUNG

- Ausgangsstecker stehen unter Strom - Verletzungsgefahr!
- Lassen Sie die Stecker niemals in feuchter Umgebung liegen und tauchen Sie sie nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie Kinder von diesem Solarmodul fern.
- Lassen Sie die Geräte während des Ladevorgangs nicht in der Sonne liegen. Es kann zu einer Überhitzung kommen.

Montageanleitung

- Stellen Sie das Solarmodul an einem hellen Ort mit langer Sonneneinstrahlung auf. Die beste Leistung wird erzielt, wenn die Sonne in einem Winkel von 90° auf das Panel trifft.
- Vermeiden Sie schattige Bereiche, z. B. Bäume, Mauern usw., um die Leistung nicht zu beeinträchtigen.
- Eine südliche Ausrichtung ist vorzuziehen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften und Einschränkungen für die Nutzung von Solarenergie.

Benutzung des Solarmoduls

Klappen Sie das Solarpanel aus und stellen Sie es in die Sonne. Verwenden Sie die Befestigungslaschen zur optionalen Befestigung mit Schnüren oder an Zeltstangen. Das Solarpanel hat zwei USB-A 5V Ausgänge mit maximal 3,5A Stromstärke für beide Ausgänge.

Hinweis: Bei Verwendung beider USB-Anschlüsse wird die Ausgangsleistung von 3,5 A aufgeteilt.

Support

Service-Telefonnummer für technische Unterstützung: **01805 012643** (14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz und 42 Cent/Minute aus den Mobilfunknetzen). Freie E-Mail:

support@technaxx.de

Die Support-Hotline ist von Montag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr erreichbar.

Reinigung und Wartung

Gefahr! Arbeiten Sie immer ohne Strom und nicht unter Last. Ziehen Sie alle Kabel ab und decken Sie das Solarmodul ab, um einen Stromschlag zu vermeiden. • Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel. • Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Stecker eindringen kann. Das Eindringen von Wasser in ein elektrisches Gerät erhöht das Risiko eines Stromschlags oder einer Beschädigung des Geräts.

Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden: www.technaxx.de/ (in der unteren Leiste "Declaration of Conformity").

Entsorgung

Beseitigung der Verpackung. Verpackungsmaterialien bei der Entsorgung nach Art sortieren. Entsorgen Sie Karton und Pappe über das Altpapier. Folien sollten der Wertstoffsammlung zugeführt werden. Entsorgung von Altgeräten (Gilt in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennter Sammlung (Wertstoff-sammlung) Altgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Altgeräte, die nicht mehr genutzt werden können, getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder seines Stadtteils abzugeben. So wird sichergestellt, dass die Altgeräte ordnungsgemäß recycelt werden und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Aus diesem Grund sind die Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Produziert in China

Vertrieben von:
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Deutschland

Artikel-ID: 5016 Prod.-ID: 09/22

Technaxx®* user manual

21W Solar Charging Case TX-207

Before using the appliance for the first time, please read the instructions for use and safety information carefully.

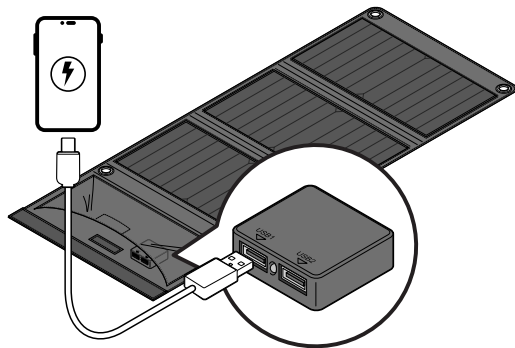
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this device by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this device.

Keep this user manual for future reference or product sharing carefully. Do the same with the original accessories for this product. In case of warranty, please contact the dealer or the store where you bought this product.

Enjoy your product * Share your experience and opinion on one of the well-known internet portals.

Features

- Foldable, compact design, perfect for hiking, camping and outdoors
- 2x USB port in one pocket for easy charging of power banks and smartphones
- Fabric cover made of PET material



Technical specification

Max. power	21W
Max. voltage	6V
Current	3.5A Max
Efficiency	>19%
Solar panel	Monocrystalline solar cell
Operating temperature	+10°C~+40°C
Material	PET
Plug type	2x USB-A (3.5A Max.)
Device weight / dimension	0.8kg / 29 (70) x 17 x 3cm
Package contents	21W Solar charging pocket TX-207, user manual

Safety instructions

- Observe the safety instructions during use.
- Installation and commissioning may only be carried out by authorized electricians.
- Any modification or alteration of the product will affect the safety of the product. Caution risk of injury!
- All changes and repairs to the product or its accessories may only be carried out by the manufacturer or by persons expressly authorized by the manufacturer.
- Never open the product without authorization.
- Never carry out repairs yourself!
- Handle the product with care. It can be damaged by shaking or falling from a small height.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- The solar panel may only be used in accordance with its suitability.
- The solar panel must not be technically modified.
- Keep moisture away from tools and the work environment!
- Only connect cables with dry plugs.
- Do not insert any electrically conductive parts into the plug connection of the solar module.
- Never connect directly to house power.
- Technical changes and errors reserved.

CAUTION

- Output plugs are under current – Risk of injury!
- Never leave the plugs in wet environment or immerse in water or other liquids.
- Keep children away from this solar panel.
- Do not leave the devices in the sun during charging. Overheating may occur.

Mounting instructions

- Place the solar panel in a bright place with long exposure to the sun. Best power will gain when sun hits the panel in 90°.
- Shade significantly reduces the power output. Avoid shady areas, e.g. trees, walls etc.
- A southern exposure is preferable.
- Observe the local instructions and restrictions for the use of solar energy.

Usage of the solar panel

Unfold the solar panel and place it into the sun. Use the mounting tabs for optional attachment with cords or at tent rods. The solar panel has two USB-A 5V outputs with maximum 3.5A current for both outputs.

Note: Usage of both USB-ports will split the 3.5A output power.

Support

Service phone No. for technical support: **01805 012643**

(14 cent/minute from German fixed-line and 42 cent/minute from mobile networks). Free Email: **support@technaxx.de**

The support hotline is available Mon-Fri from 9 am to 1 pm & 2 pm to 5 pm.

Cleaning and maintenance

Danger! Always work without current and not under load. Unplug all cables and cover the solar panel to avoid electric shock.

• Clean the equipment regularly with a moist cloth. Do not use cleaning agents or solvents. • Ensure that no water can seep into the plugs. The ingress of water into an electric device increases the risk of an electric shock or damage of the device.

Declaration of Conformity

 The EU Declaration of Conformity can be requested at the following address: www.technaxx.de/ (in the lower bar "Declaration of Conformity").

Disposal



Disposal of the packaging. Sort packaging materials by type upon disposal. Dispose of cardboard and paperboard in the waste paper. Foils should be submitted for recyclables collection. Disposing of old equipment (Applies in the European Union and other European countries with separate collection (collection of recyclable materials) Old equipment must not be disposed of with household waste! Every consumer is required by law to dispose of old devices that can no longer be used separately from household waste, e.g. at a collection point in his or her municipality or district. This ensures that the old devices are properly recycled and that negative effects on the environment are avoided. For this reason, electrical devices are marked with the symbol shown here.

Made in China

Distributed by:

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Germany

Technaxx® * Manuel d'utilisation

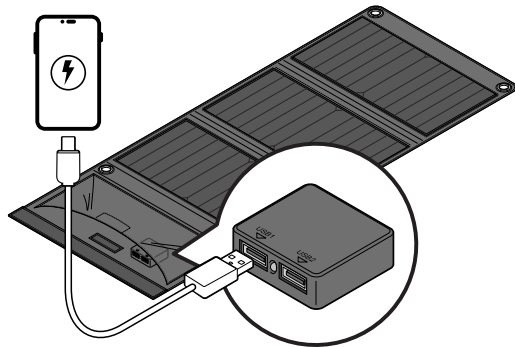
Panneau solaire étanche pliable 21W

TX-207

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles ne reçoivent des instructions sur l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil. Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour références ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de même avec les accessoires d'origine pour ce produit. En case de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit. Profitez de votre produit. * Partagez votre expérience et opinion sur l'un des portails internet connus.

Caracteristiques

- Panneau solaire étanche pliable compacte, idéal pour le voyage, le camping et l'utilisation en plein air
- 2 ports USB dans un coffret pour charger facilement les power bank et les smartphones
- Housse en tissu PET



Caractéristiques techniques

Puissance maximale	21 W
Tension maximale	6 V
Courant	3.5 A max.
Efficacité	>19%
Panneau solaire	Elément solaire monocristalline
Température de service	+10°C ~ +40°C
Matière	PET
Type de fiche	2x USB-A (3,5 A max.)
Poids/dimensions de l'appareil	0,8 kg / 29 (70) x 17 x 3 cm
Contenu d'un colis	Coffret de chargeur solaire 21 W TX-207, Manuel d'utilisation

Consignes de sécurité

- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- Le montage et la mise en service ne doivent être effectuées que par des électriciens qualifiés.
- Toute modification ou changement apporté à l'appareil affectera sa sécurité. Attention, risque de traumatisme!
- Toutes les modifications et réparations de l'appareil ou de ses accessoires ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou par des personnes spécifiquement autorisées par le fabricant.
- N'ouvrez jamais l'appareil sans autorisation.
- Ne réparez jamais l'appareil vous-même!
- Manipulez l'appareil avec précaution. Il peut être endommagé par secousses ou en tombant d'une petite hauteur.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Le panneau solaire ne peut être utilisé que conformément à sa destination.
- Le panneau solaire ne peut pas être modifié techniquement.
- Tenez les outils et organisez un lieu de travail loin de l'humidité!
- Ne raccordez les câbles qu'avec des fiches sèches.
- N'insérez pas de pièces conductrices dans le connecteur du module solaire.
- Ne jamais brancher au réseau électrique domestique directement.
- Modifications techniques et erreurs exclues

ATTENTION

- Les broches de sortie sont sous tension-Risque de traumatisme!
- Ne laissez jamais les fiches en milieu humide et ne les plongez jamais dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Eloignez les enfants de ce panneau solaire.
- Ne laissez pas les appareils au soleil pendant la charge. Pour ne pas provoquer une surchauffe.

Notice de montage

- Placez le panneau solaire dans un endroit ensoleillé pour une longue exposition au soleil. Le meilleur rendement est obtenu lorsqu'un panneau fait un angle de 90° avec les rayons lumineux.
- L'ombre réduit considérablement la puissance de sortie. Evitez les endroits ombragés où la lumière est filtrée par les arbres, les murs,
- Un emplacement du côté sud est préférable.
- Respectez les directives et les restrictions locales concernant l'énergie solaire

Utilisation d'un panneau solaire

Dépliez le panneau solaire et exposez-le au soleil. Utilisez les boucles de montage pour une fixation supplémentaire au moyen des cordons ou des piquets de tente. Le panneau solaire dispose de deux sorties USB-A 5V avec un courant maximum de 3,5A pour tous les deux sorties.

Remarque: L'utilisation des deux ports USB divisera la puissance sortante 3,5 A.

Assistance technique

No. de téléphone pour le support technique: **01805 012643** (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles).
Email gratuit: **support@technaxx.de**
Le numéro d'assistance téléphonique est disponible du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 17h !

Nettoyage et entretien

Danger! Effectuez toujours des travaux sans courant et sans charge. Débranchez tous les câbles et couvrez le panneau solaire pour éviter les chocs électriques. • Nettoyez régulièrement l'équipement avec un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents ni solvants. • Assurez-vous que l'eau ne pénètre pas dans les bouchons. L'eau pénétrant dans un appareil électrique augmente le risque d'électrocution ou d'endommagement de l'appareil.

Déclaration de conformité

La déclaration de conformité UE peut être obtenue à l'adresse suivante: www.technaxx.de/ (sous la rubrique «Déclaration de conformité»).

Elimination

Elimination des emballages. Triez les matériaux d'emballage par type lors de l'élimination. Jetez le carton et le papier dans le bac de recyclage. Donnez la feuille au bureau des matériaux secondaires. L'élimination des anciens appareils (Applicable dans l'Union européenne et d'autres pays européens avec une collecte séparée (récupération des matériaux secondaires). Les anciens appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! Conformément à la loi, chaque consommateur est tenu de jeter les anciens appareils qui ne peuvent plus être utilisés séparément des ordures ménagères, par exemple au bureau de récupération de sa commune ou de son quartier. Cela garantit que les anciens appareils sont correctement recyclés et évitent un impact négatif sur l'environnement. Pour cette raison, les appareils électriques sont marqués du symbole ci-contre.



Fabriqué en Chine
Distributeur:
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Allemagne

Technaxx® * Gebruiksaanwijzing

21 W zonne-oplaadkofferTX-207

Lees voor het eerste gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door.

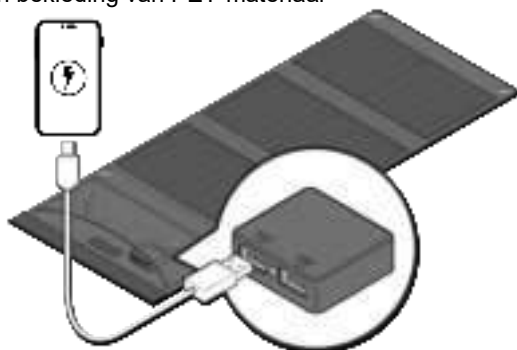
Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of door personen met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van dit apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met dit apparaat spelen.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek voor toekomstig gebruik of als dit product wordt weggegeven. Dit geldt ook voor de originele accessoires van dit product. Neem contact op met de dealer of de winkel waar u dit product hebt gekocht als u een garantieclaim hebt.

Geniet van uw product. * Deel uw ervaring en mening op één van de bekende websites.

Eigenschappen

- Opvouwbaar, compact ontwerp, ideaal voor wandelen, kamperen en buitengebruik
- 2 USB-poorten in één koffer voor eenvoudig opladen van powerbanks en smartphones
- Stoffen bekleding van PET-materiaal



Specificaties

Maximaal vermogen	21 W
Maximale spanning	6 V
Stroom	3.5 A max.
Efficiëntie	>19%
Zonnepaneel	Monokristallijne zonnecel
Werktemperatuur	+10° C ~ +40° C
Materiaal	PET
Type stekker:	2x USB-A (3.5 A max.)
Gewicht/grootte apparaat	0.8 kg / 29 (70) x 17 x 3 cm
Verpakkingsinhoud	21 W zonne-oplaadkofferTX-207, Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies

- Volg de veiligheidsinstructies tijdens gebruik.
- Installatie en inbedrijfstelling mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde elektriciens.
- Elke wijziging of verandering aan het apparaat zal de veiligheid beïnvloeden. Let op, kans op letsel!
- Alle wijzigingen en reparaties aan het apparaat of zijn accessoires mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of door personen die specifiek door de fabrikant zijn geautoriseerd.
- Open het apparaat nooit zonder toestemming.
- Repareer het apparaat nooit zelf!
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Het kan worden beschadigd door schudden of vallen van een kleine hoogte.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Het zonnepaneel kan alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Het zonnepaneel kan technisch niet worden aangepast.
- Houd gereedschap en werkomgeving uit de buurt van vocht!
- Sluit alleen kabels aan met droge stekkers.
- Steek geen geleidende delen in de stekkerverbinding van de zonnemodule.
- Sluit nooit rechtstreeks aan op het elektriciteitsnet.
- Technische wijzigingen en fouten zijn uitgesloten.

Waarschuwing

- Uitgangstekkers onder spanning - Gevaar voor letsel!
- Laat de stekkers nooit in een natte omgeving achter en dompel ze nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Houd kinderen uit de buurt van dit zonnepaneel.
- Laat apparaten tijdens het opladen niet in de zon liggen. Oververhitting kan optreden.

Instructies voor installatie

- Plaats het zonnepaneel op een lichte plaats met langdurige blootstelling aan de zon. Het beste rendement wordt bereikt als de zon onder een hoek van 90° op het paneel valt.
- De schaduw vermindert het uitgangsvermogen aanzienlijk. Vermijd schaduwrijke plaatsen zoals bomen, muren, enz..
- Een zuidelijke locatie is het beste.
- Volg de lokale richtlijnen en beperkingen voor zonne-energie.

Een zonnepaneel gebruiken

Vouw het zonnepaneel uit en plaats het in de zon. Gebruik de bevestigingslussen voor extra bevestiging met koorden of tentstokken. Het zonnepaneel heeft twee USB-A 5V uitgangen met een maximale stroom van 3,5A voor beide uitgangen.

Opmerking: als u beide USB-poorten gebruikt, wordt de 3,5 A-uitgang gesplitst.

Ondersteuning

Telefoonnummer technische ondersteuning: **01805 012643** (14 cent/minuut vanaf het Duitse vaste netwerk en 42 cent/minuut vanaf mobiele netwerken).

Gratis e-mail: **support@technaxx.de**

De ondersteuning hotline is geopend van ma. op vr. van 9:00 tot 13:00 en van 14:00 tot 17:00.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing! Werk altijd zonder stroom en zonder belasting. Koppel alle kabels los en dek het zonnepaneel af om elektrische schokken te voorkomen. • Reinig het apparaat regelmatig met een vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of oplosmiddelen. • Zorg ervoor dat er geen water in de pluggen komt. Water dat een elektrisch apparaat binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schokken of schade aan het apparaat.

Conformiteitsverklaring

 De EU-verklaring van overeenstemming kan worden verkregen op het volgende adres: www.technaxx.de/ (in de onderste regel "Verklaring van overeenstemming").

Verwijdering

 Verwijdering van verpakking. Sorteer verpakkingsmaterialen op soort tijdens verwijdering. Gooi karton en papier in de papierbak. De folie dient ingeleverd te worden bij de inzameling van secundaire grondstoffen.

 Verwijdering van oude apparatuur (Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzameling (recycling). Oude apparatuur mag niet worden weggegooid met het huisvuil! Volgens de wet is iedere consument verplicht om oude apparaten die niet meer kunnen gescheiden van het huisvuil worden gebruikt, bijvoorbeeld bij een inzamelpunt in zijn gemeente of wijk. Dit zorgt ervoor dat oude apparaten op de juiste manier worden gerecycled en voorkomt een negatieve impact op het milieu. Daarom zijn elektrische apparaten gemarkeerd met het hier afgebeelde symbool.

Gemaakt in China

Distributeur:

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG

Konrad-Zuse-Ring 16-18,

61137 Schöneck, Duitsland